ALDIANA
CLUB RESORTS

MÜLLTRENNUNG /
Separación de los residuos

BEI ALDIANA GMBH



BEKENNTNIS ZUM UMWELTSCHUTZ / COMPROMISO PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- Als internationaler Reisekonzern ist sich die Aldiana GmbH ihrer Verantwortung zur Umwelt bewusst.
- Daher verpflichtet sich die Aldiana GmbH dazu, die Umwelt zu schützen und Müll zu trennen.
- Dieses Bekenntnis gilt sowohl für unsere eigenen Geschäftstätigkeiten als auch für unsere globalen Geschäftspartner.



- Como grupo internacional de viajes, Aldiana GmbH es consciente de su responsabilidad con el medio ambiente. Por ello, Aldiana GmbH se compromete a proteger el medio ambiente y a separar los residuos.Este compromiso se aplica tanto a nuestras propias actividades empresariales como a las de nuestros socios comerciales en todo el mundo.

Quelle: Umweltschutz in den Hotels der gesamten DER TOURISTIK GROUP:
https://www.dertour.de/reisemagazin/nachhaltiges-engagement

UMWELTSCHUTZ

Tourismus und Umweltschutz – das hört sich zunächst vielleicht wie ein Widerspruch an. Schließlich profitiert der Tourismus zwar von einer intakten Natur, gleichzeitig kann er aber auch negative Auswirkungen auf sie haben.
Umso wichtiger also, dass die Hotelmarken der DER Touristik Group – Aldiana, Sentido, Calimera, PrimaSol und Cooee – unentwegt daran arbeiten, den Energie- und Wasserverbrauch zu senken und Lebensmittelabfallmengen zu reduzieren.
Aktuell befinden sich die Hotels der DER Touristik im Prozess der Travelife Zertifizierung für Unterkünfte – einige haben das Zertifikat bereits erhalten. Ein besonderer Fokus in Hinblick auf nachhaltiges Engagement liegt dabei auch auf der Vermeidung von Einwegplastik. Allein im Sentido Asterias Beach Resort auf Rhodos wurde zum Beispiel die Anzahl der Plastik-Trinkhalme innerhalb eines Jahres von 150.000 auf 9.000 reduziert.
Aber auch du kannst dabei helfen, den Erfolg der vielfältigen Umweltschutzmaßnahmen noch zu steigern – beispielsweise durch die Wiederverwendung von Handtüchern oder korrekte Mülltrennung.

Turismoy la protección del medio ambiente: a primera vista puede parecer una contradicción.Al fin y al cabo, el turismo se beneficia de un entorno natural intacto,pero al mismo tiempo también puede tener un impacto negativo en él. Tanto másimportante que las marcas hoteleras del Grupo DER Touristik - Aldiana, Sentido, Calimera, PrimaSoly Cooee - trabajan incansablemente para reducir el consumo de energía y agua y reducir el desperdicio de alimentos.reducir el desperdicio de alimentos. Actualmentehoteles DER Touristik están en proceso de obtener la certificación Travelifecertificación Travelife para el alojamiento - algunos ya han recibido el certificado.En lo que respecta al compromiso sostenible, también se hace especial hincapiéen evitar el plástico de un solo uso. Enen el Sentido AsteriasAsterias Beach Resort de Rodas, por ejemplo, el número de pajitas de plástico para beber se redujo de 150.000 a 9.000 en un plazo de dos años.se redujo de 150.000 a 9.000 en un año. **PeroUsted también puede contribuir a aumentar el éxito de las distintas medidas de protección del medio ambientemedidas, por ejemplo reutilizando las toallas o separando correctamente los residuos.o la correcta separación de residuos.**

Quelle: Umweltschutz in den Hotels der gesamten DER TOURISTIK GROUP:
https://www.dertour.de/reisemagazin/nachhaltiges-engagement

MÜLLTRENNUNG / SEPARACIÓN DE LOS RESIDUOS



Mit freundlicher Unterstützung der ASO Abfall-Service Osterholz GmbH

KWB KREISWIRTSCHAFTSBETRIEBE GOSLAR

WAS WIR BEI ALDIANA TUN:

WAS WIR DAFÜR TUN / QUÉ HACEMOS: MÜLLVERMEIDUNG / EVITAR RESIDUOS

REZEPTION

Die Rezeption ist weitgehend digitalisiert:

- Übertrag persönliche Daten von Online Buchungen direkt in unser System
- Gäste fragen, ob sie einen Ausdruck bei Zahlungen benötigen
- Stadtpläne und Ortsinfos werden digital angeboten

-> So sparen wir effektiv tausende Blätter Papier pro Jahr!

Recepcion

La recepción está ampliamente digitalizada:

- Transferimos los datos personales de las reservas en línea directamente a nuestro sistema.
- Los huéspedes preguntan si necesitan una copia impresa para los pagos
- Los mapas de la ciudad y la información local se proporcionan digitalmente

-> Esto nos ahorra miles de hojas de papel al año.

LOBBY

- Wir bieten Wasser aus Zapfstellen an.
- Alle Gäste erhalten eine Aldiana Trinkflasche geschenkt, die sie nach ihrem Urlaub mit nachhause nehmen können.
- Wir haben in der Lobby für das Recycling von Abfall eine Mülltrennstation aufgestellt.
- Auf Zeitschriften und Magazine verzichten wir komplett, über unseren TV Kanal und die Web App erhalten unsere Gäste alle nötigen Informationen.

VESTIBULO

- Ofrecemos agua de grifo.
- Todos los huéspedes reciben gratuitamente una botella de Aldiana para que se la lleven a casa después de sus vacaciones.
- Hemos instalado una estación de clasificación de residuos en el vestíbulo para reciclar los residuos.
- Prescindimos por completo de revistas y publicaciones periódicas; nuestros huéspedes reciben toda la información que necesitan a través de nuestro canal de televisión y la aplicación web.

WAS WIR DAFÜR TUN / QUÉ HACEMOS: MÜLLVERMEIDUNG / EVITAR RESIDUOS

HOTELBAR

- Wir verzichten auf Plastikstrohhalme und servieren Cocktails mit nachhaltigen Trinkhalmen aus Papier/Glas/Metall.
- Wir bieten keine abgepackten Snacks zu den Getränken an, sondern befüllen individuell kleine Schälchen mit losen Nüssen oder Oliven.

-> Auf diese Weise reduzieren wir die Abfälle an der Hotelbar auf ein Minimum

BAR

- No utilizamos pajitas de plástico y servimos los cócteles con pajitas sostenibles de papel/vidrio/metal
- No ofrecemos aperitivos preenvasados con las bebidas, sino que llenamos pequeños cuencos individuales con frutos secos sueltos o aceitunas.

-> De este modo, minimizamos los residuos en el bar del hotel.

FRÜHSTÜCKSBUFFET

Wir verwenden:

- Butter aus dem Portionierer
- Nutella-Spender aus Glas
- Müslispender für die hygienische Selbstentnahme
- Käsesorten zum Selbstschneiden an
- Marmeladen und Nutella sowie Frischkäse werden unverpackt angeboten

-> Große Produktmengen sparen Geld und Verpackung

DESAYUNO BUFFET

Usamos:

- Mantequilla del porcionadorDispensador de Nutella de cristal
- Dispensador de muesli para autodosificación higiénica
- Variedades de queso para autocortar
- Las mermeladas y la Nutella, así como el queso fresco, se ofrecen sin envasar

-> Las grandes cantidades de producto ahorran dinero y envases

WAS WIR DAFÜR TUN / QUÉ HACEMOS: MÜLLVERMEIDUNG / EVITAR RESIDUOS

GÄSTE-/PERSONALZIMMER

- In den Gästezimmern steht frisches Wasser in abgefüllten Glasflaschen bereit.
- Wir weisen darauf hin, dass weitere Getränke an der Hotelbar sowie an den Wasserstationen erhältlich sind
- Wir sammeln den Müll in kleinen Abfalleimern und trennen und recyceln den Müll
- Wir verzichten auf einzeln verpackte Duschgels, Shampoos, etc.; stattdessen gibt es nachfüllbare Spender

Habitación de invitados y personal

- En las habitaciones hay agua fresca embotellada en botellas de cristal
- Le recordamos que en el bar del hotel y en las estaciones de agua se pueden adquirir otras bebidas
- Recogemos la basura en pequeños contenedores y la separamos y reciclamos
- No utilizamos geles de ducha, champús, etc. envasados individualmente; en su lugar disponemos de dispensadores rellenables.



Viele Gäste sind mittlerweile für Umweltthemen sensibilisiert und suchen bewusst nach nachhaltigen Unterkünften, die ihre hohen Erwartungen erfüllen.

Mit der Umsetzung von Maßnahmen zur Müllvermeidung in Hotels setzen wir als Hoteliers ein Zeichen gegen Ressourcenverschwendung und für mehr Umweltschutz.

Richtig umgesetzt begeistern Sie Ihre Gäste mit nachhaltigen Ideen und sparen jährlich eine Menge Kosten und Arbeitszeit.

HILF MIT!
¡AYÚDENOS!



Wenn wir etwas „weg“ werfen, muss es irgendwo hingehen…
Si tiramos algo "lejos", tiene que ir a alguna




ALDIANA
CLUB RESORTS